

# Mehr Präzision.



## optris® MiniSight Serie



### Intelligente universelle Infrarotthermometer mit Präzisionsoptik

Weite Temperaturbereiche von  $-32^{\circ}\text{C}$  bis  $760^{\circ}\text{C}$ , Ziellaser und optische Auflösungen von bis zu 40:1 ermöglichen präzise berührungslose Temperaturmessungen von Oberflächen in einer Vielzahl von Anwendungen: elektrische und mechanische Instandhaltung, Heizung, Klima, Lüftung, Kfz-Diagnose, Elektrik, Heimwerkerbereich.

Mit den Geräten der optris® MiniSight Serie können kleine Objekte ab 13 mm Größe schon in kurzen Entfernungen genau gemessen werden. Einfach das Objekt mit dem Ziellaser anvisieren, den Auslöser betätigen - innerhalb von 0,3 Sekunden zeigen die Infrarot-Handthermometer die Temperatur an.

Das optris® MiniSightPlus ermöglicht es dem Anwender außerdem, Alarmfunktionen einzustellen sowie den Emissionsgrad auch nachträglich der Messaufgabe anzupassen.

Das optris® MiniSightPro bietet zusätzlich die Möglichkeit, Temperaturen abzuspeichern, über eine integrierte USB-Schnittstelle Temperaturverläufe auf dem PC aufzuzeichnen und grafisch darzustellen.

### VORTEILE

- Temperaturbereiche von  $-32^{\circ}\text{C}$  bis  $760^{\circ}\text{C}$
- Vergütete Präzisionsoptik für exakte berührungslose Temperaturmessung
- Schnelles Abtasten von heißen und kalten Stellen innerhalb von 0,3 Sekunden
- Gleich bleibend kleiner Messfleck von 13 mm in jeder Entfernung bis 140 mm
- Optische Auflösungen bis 40:1
- Ziellaser zum genauen Anvisieren des Messobjektes
- Einstellbarer visueller und akustischer Alarm
- USB-Schnittstelle und Thermoelementfühlereingang Typ K
- Sehr leichtes (150 g) und anwenderfreundliches Industriedesign

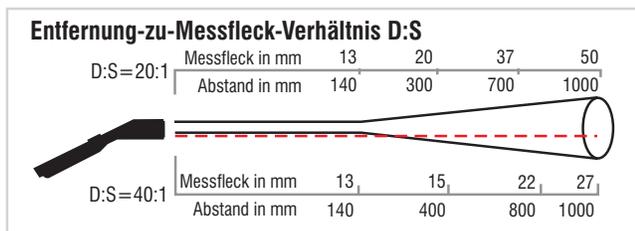
#### Display



- Aktueller Temperaturwert
- MIN-/MAX-Wert: aktuell und letzter
- Symbol für Displaybeleuchtung und Laser
- HOLD-Funktion
- MiniSightPlus/Pro:**
- HIGH-/LOW-Alarm
- Emissionsgrad

# optris® MiniSight Serie

Technische Daten	MiniSight	MiniSightPlus	MiniSightPro
Temperaturbereich	-32°C bis 420°C (-20°F bis 788°F)	-32°C bis 530°C (-20°F bis 980°F)	-32°C bis 760°C (-20°F bis 1440°F)
Systemgenauigkeit	± 1% oder ± 1°C von 0°C bis 420°C	± 1% oder ± 1°C von 0°C bis 530°C	± 1% oder ± 1°C von 0°C bis 760°C
		± 1°C ± 0,07°C/°C von 0°C bis -32°C	
Reproduzierbarkeit	± 0,5% oder ± 0,7°C von 0°C bis 420°C	± 0,5% oder ± 0,7°C von 0°C bis 530°C	± 0,75% oder ± 0,75°C von 0°C bis 760°C
		± 0,7°C ± 0,05°C/°C von 0°C bis -32°C	± 0,75°C ± 0,07°C/°C von 0°C bis -32°C
Optische Auflösung (D:S)	20:1, 13 mm Messfleckgröße bei Entfernungen bis 140 mm		40:1, 50 mm @ 2000 mm
Auflösung (Anzeige)	0,2°C (0,5°F)	0,1°C (0,1°F)	
Ansprechzeit (95%)	300 ms		
Umgebungstemperatur	0°C bis 50°C		
Lagertemperatur	-20°C bis 60°C ohne Batterie		
Spektralbereich	8 - 14 µm		
Emissionsgrad	fest eingestellt: 0,95	0,100 – 1,000 auch nachträglich einstellbar	0,100 - 1,500 auch nachträglich einstellbar
Messwertanzeige	Min/Max/Hold/°C/°F	Min/Max/Hold/°C/°F/Offset	
Alarmfunktionen	-	Optischer und akustischer HIGH-/LOW-Alarm	
PC Schnittstelle, Software, Thermofühleringang	-	-	USB Schnittstelle, Software Optrisconnect, Thermoelementfühler Typ K
Laser	< 1 mW Laser Klasse IIa/Strahlengang mit 9 mm Offset		
Gewicht/Maße	150 g; 190 x 38 x 45 mm		180 g; 190x38x45 mm
Batterie	9 V Alkaline Batterie		
Batterielebensdauer	20 h bei 50%igem Gebrauch von Laser und Displaybeleuchtung;		
	40 h bei ausgeschaltetem Laser und Displaybeleuchtung		
Relative Luftfeuchtigkeit	10 – 95 % RH nicht kondensierend, bei < 30°C Umgebungstemperatur		
Standardzubehör	-	Gerätetasche, Handschlaufe	
Optionen	Kalibrierzertifikat		



## Anwendungsbeispiele



### Mechanische Instandhaltung

Überprüfung der Temperaturen von Motoren, Antrieben, Lagern und Ventilen. Aufzeichnung von Temperaturwerten von Heizungs- und Lüftungsanlagen. Kontrolle von Brennöfen und Dampfverteilungssystemen.



### Elektrische Instandhaltung

Infrarotthermometer sind bewährte zeitsparende Instrumente bei der vorbeugenden Instandhaltung von elektrischen Systemen, Kontaktstellen, elektrischen Sicherungen und Motoren, Motorspulen, Kabeln und Schaltanlagen bevor Schäden auftreten.



### Kfz-Diagnose

Schnelle Überprüfung der Temperaturen in Motoren und Abgaskatalysatoren, schnelles Auffinden von Problemen an Zündungssystemen, Analyse von Kühlsystemen, Klimaanlage, Überprüfung von Reifen und Bremsen mit unregelmäßiger Bremsreaktion.

MICRO-EPSILON Optris GmbH

Straße 49, Nr. 14 Tel.: +49 (0) 30 500 197-0  
13127 Berlin Fax: +49 (0) 30 500 197-10

info@optris.de  
www.optris.de

Änderungen vorbehalten  
MSS-DS-D2006-01-A

Ein Mitglied der Micro-Epsilon-Firmengruppe.

